

Con il patrocinio di:



CITTÀ DI CARMAGNOLA
Assessorato Manifestazioni - Turismo - Agricoltura

Peperó

67^a SAGRA
DEL PEPERONE
DI CARMAGNOLA

dal 26 AGOSTO
al 4 SETTEMBRE 2016

MADE IN
CARMAGNOLA

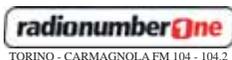


PROGRAMMA

www.sagrapeperone.it

MEDIA
PARTNER:

LA STAMPA



Spettacoli ed eventi di Piazza S. Agostino

Venerdì 26 Agosto

ore 20.30

Piazza S. Agostino

Inaugurazione della Sagra del Peperone 2016

sulle note della **Società
Filarmonica di Carmagnola**

ore 21.30 Piazza S. Agostino

Irene Fornaciari in Concerto

Sabato 27 Agosto

ore 21.45

Piazza S. Agostino

La più bella Sei Tu

Primo Concorso di Eleganza
per Vespe e derivati
con la partecipazione di
Carlotta Iossetti e del
Gruppo Swing DOS

A cura del Vespa Club
Carmagnola. Per info:

info@vespaclubcarmagnola.com

Domenica 28 Agosto

ore 8.30 / 12.00

P.zza S. Agostino

Concorso del Peperone

Riservato ai produttori
dell'area di coltivazione del
Peperone di Carmagnola

ore 16.30

Piazza S. Agostino

Premiazione Concorso del Peperone e Asta Benefica a favore

della Fondazione Forma
ONLUS dell'Ospedale Infantile
Regina Margherita di Torino

ore 10.00 / 18.00

P.zza S. Agostino

Piazza IV Martiri / Via Valobra

Raduno Trattori d'Epoca - 4ª Edizione

A cura dell'Associazione
Trattori & Trattoristi
Amici dei mezzi d'epoca

"Meccanizzazione Agricola in miniatura"

Esposizione di modellismo
agricolo

ore 16.00

Via Valobra / zona Bussone

Festa di Re Peperone e la Bela Povronera

con Personaggi e Maschere
del Piemonte

ore 21.30

Piazza S. Agostino

Tango & dintorni

Spettacolo con il gruppo

MaMaGré

e i ballerini della Compagnia

"Voglio vederti ballare"

diretta da

Beatrice Laghi

A cura della Ditta

Totem Eventi di Chiavari

Lunedì 29 Agosto

ore 21.30

Piazza S. Agostino

Serata di Ballo Liscio con

Sonia De Castelli e la sua Orchestra

Martedì 30 Agosto

ore 21.00

Piazza S. Agostino

Piazza Ragazzabile
si presenta

ore 21.30

C'E' GIA' GENTE

Serata di Cabaret Piemontese

con **I Tre Lilu**

Mercoledì 31 Agosto

ore 21.30

Piazza S. Agostino

**Un Viaggio nella Musica
da Gershwin
a Stevie Wonder**

Concerto della

VMP Big Band

Diretta dal Maestro

Pierluigi Mucciolo

Spettacoli ed eventi di Piazza S. Agostino

Giovedì

1 Settembre

ore 21.30

Piazza S. Agostino
Serata di ballo liscio
con l'**Orchestra**

Grande Evento

Venerdì

2 Settembre

ore 21.00

Piazza S. Agostino
**Incontro con
Andrea Olivero
Vice Ministro**
delle **politiche agricole
alimentari e forestali**
e **gli studenti del Polo
Baldessano Roccati -
sezione Agraria**
impegnati in attività
di collaborazione
a favore della città

ore 21.30

Piazza S. Agostino

I Remida

band di giovani cantautori
italiani emergenti selezionata
dal progetto musicale
"MI SENTO INDIE"
(indipendente)
di **radiocoop**

Sabato

3 Settembre

ore 21.30

Piazza S. Agostino

Lo chiamavano

Mimi

Spettacolo ideato
e interpretato da

Francesco Zino

Storia artistica e personale
raccontata e coreografata
attraverso le composizioni
di Domenico Modugno

Domenica

4 Settembre

ore 9.00

Via Valobra / Piazza S. Agostino

**Raduno Auto Storiche
"Città di Carmagnola"**

A cura del Gruppo Auto Moto
Storiche di Carmagnola.
info auto storiche: 338.7776855

ore 9.00 / 17.30

P.zza S. Agostino / Via Valobra

**Risotto al Peperone
e Toma di Lanzo**

Degustazione gratuita
realizzata con il contributo
del Comune e della Pro Loco
di Usseglio, della Pro Loco di
Gorgonzola e del Consorzio
del Peperone di Carmagnola
Con la collaborazione di tanti
eroici volontari.
**Distribuzione ore 17.30
fino ad esaurimento scorte**

Attività svolte dalla BCC di
Casalgrasso e Sant'Albano
Stura a favore dell'Ass. Forma
ONLUS per il concorso
**"SALVADANAIO
DEI SOGNI"**

dalle ore 14.30 alle ore 18.00

ore 14.30

Esposizione **"Il Salvadanaio
dei Sogni"**

ore 15.00

Spettacolo di musica e magia
con: **Il Folletto Piluca'x,
Mago Beppe Brondino e
Madame Zorà**

ore 16,00

Premiazione del concorso
"Il Salvadanaio dei Sogni"

ore 17,00

Ginnastica Ritmica con
A.S.D. Ritmica Carmagnola

ore 18,00

Lancio dei palloncini

ore 21.30

Piazza S. Agostino

La Peiro

Douce in Concerto
in collaborazione con
l'associazione culturale
carnagnolese **"La Chironda"**

**Tutti gli
spettacoli
sono
gratuiti**

Cabaret Peperò - Palco



**Venerdì 26
Agosto**
"Storie Follì"
Max Pieriboni



**Mercoledì 31
Agosto**
"W la fede"
Villata e Perone



**Sabato 27
Agosto**
"Non ti
sopporto più"
Bred e Pitt



**Giovedì 1
Settembre**
"Musica
e imitazioni"
Leo Mas

**Domenica 28
Agosto**
"Suma si"
Paride Mensa



**Venerdì 2
Settembre**
"Grasso è bello"
Daniele Raco



**Lunedì 29
Agosto**
"Maria...
e non solo"
Marco Guarena



**Sabato 3
Settembre**
"Manuel Show"
Manuel Negro

**Martedì 30
Agosto**
"Accosta che
ti mazzuolo"
Claudio Perosino



**Domenica 4
Settembre**
"L'uomo
e la chitarra"
Andrea Di Marco





Venerdì 26 Agosto

ore 21.00 **Talk show inaugurale**

condotto da **Paolo Massobrio** con ospiti istituzionali e produttori



Sabato 27 agosto

ore 20.00 **"La più bella sei tu"**

Serata dedicata al Vespa Club Carmagnola



Domenica 28 agosto

ore 18.00 **"Dalla canapa al peperone: a Carmagnola il futuro dell'agricoltura piemontese"**

Talk show moderato da **Paolo Massobrio**

Intervengono: Sindaco del Comune di Carmagnola **Ivana Gaveglio**,
Assessore alle Attività Produttive del Comune di Carmagnola **Gian Luigi Surra**,
Assessore Regionale all'Agricoltura **Giorgio Ferrero**,
Presidente di Assocanapa **Margherita Baravalle**,
Presidente del Consorzio del Peperone di Carmagnola **Domenico Tuninetti**
Chiuderà la serata **Sara Samuel** di *Cucinando su Ruote*
(truck primo in Italia dedicato alla cucina con la canapa)
con una proposta che coniughi peperone e canapa



ore 21.00 **"Il Peperone Ripieno"**

Talk & Cookingshow condotto da **Paolo Massobrio** con **Ugo Alciati**
che racconta il peperone ripieno secondo **Guido**



Lunedì 29 Agosto

ore 20.00 **"Serate Peperone & Nuovimondi"**

Degustazioni enogastronomiche "a colori", dal bianco al rosso
A cura dell'enoteca **"Noi Vignaioli Piemontesi"**



Martedì 30 Agosto

ore 20.00 **"Serate Peperone & Nuovimondi"**

Degustazioni enogastronomiche "a colori", dal bianco al rosso
A cura dell'enoteca **"Noi Vignaioli Piemontesi"**

Piazza Peperó - Pala



Casalgrasso e
Sant'Albano Stura



Mercoledì 31 Agosto

ore 20.00 "A cena dagli... Speperonati!"

Cene mediatiche con gli junior-chef e Fata Zucchini
(alias Renata Cantamessa) in collaborazione con Telecupole.



I giovani delle Scuole Alberghiere piemontesi accettano la sfida: "scontornare" il peperone e le verdure da semplice guarnizione a ingrediente protagonista di cucina, territorio e salute. Cena realizzata dagli studenti del Centro di formazione professionale Colle Don Bosco CNOS-FAP Regione Piemonte. Prenotazioni: tel. 349.3688603



Giovedì 1 Settembre

ore 20.00 "A cena dagli... Speperonati!"

Cene mediatiche con gli junior-chef e Fata Zucchini
(alias Renata Cantamessa) in collaborazione con Telecupole.



I giovani delle Scuole Alberghiere piemontesi accettano la sfida: "scontornare" il peperone e le verdure da semplice guarnizione a ingrediente protagonista di cucina, territorio e salute. Cena realizzata dagli studenti dell'Istituto di Istruzione Superiore "N. Bobbio" sezione professionale per l'Enogastronomia e l'Ospitalità Alberghiera di Carignano. Prenotazioni: tel. 349.3688603



Venerdì 2 Settembre

ore 20.00 "Bank Cooking"

Cena benefica con la Direzione della Banca di Credito Cooperativo di Casalgrasso e Sant'Albano Stura ed alcuni membri della Fondazione Forma ONLUS - Ospedale Regina Margherita di Torino con la collaborazione del Centro di formazione professionale Colle Don Bosco CNOS-FAP Regione Piemonte. Prenotazioni: Tel. 345 6195110 - 011 97300623 - 493 688603



Sabato 3 Settembre

ore 17.30 "Il peperone va nello spazio"

Talk & Cookingshow con Cesare Grandi tecnologo alimentare, Direttore La Limonaia di Torino e la Fanceat, una start up italiana che ti fa mangiare "cibi spaziali" - ideazione di un menù in collaborazione con lo Space Lab sul modello di quello degli astronauti sulla stazione spaziale internazionale. Moderatore Paolo Massobrio

ore 20.00

"Gran Bollito Misto alla Piemontese di Carmagnola"

Cena su prenotazione con la collaborazione dei produttori di Vini delle Langhe e della Pasticceria Molineris

A cura della Confraternita del Gran Bollito Misto alla Piemontese di Carmagnola e dei Macellai della Garavella. Prenotazioni: tel. 348.0147866



Domenica 4 Settembre

Dalle ore 11.00 alle 22.00

"Liguria in Sagra - La cucina da Levante a Ponente, Sestri Levante e Andora per una giornata di sapori di mare... e peperone!"

Degustazioni e nel pomeriggio, laboratori su: *la salagione delle acciughe*, perfette per l'abbinamento con il peperone di Carmagnola e ingredienti di base della bagna cauda piemontese; *la preparazione al mortaio del pesto con basilico ligure* d.o.p.; *la degustazione dell'olio extravergine d'oliva* Riviera Ligure d.o.p.

ore 18.00

"Focacce e marinai, la tradizione ligure tra orti e porti"

Show cooking condotto da **Paolo Massobrio** con il Maestro **Giulio Cassinelli**.

Parteciperanno la Presidente della Pro Loco di Andora (responsabile commerciale della Cooperativa Ortoflorofruitticola Andorese) **Anna Bianco** e **Sergio Cusinato**, Vice presidente della Coop. Olivicoltori Sestresi, membro del Panel di Assaggio del Consorzio per la tutela dell'Olio Extravergine di Oliva d.o.p. Riviera Ligure



Mercoledì 31 Agosto - ore 20.00

"A cena dagli... Speperonati!"

Cene mediatiche con gli junior-chef e Fata Zucchini (alias Renata Cantamessa)

In collaborazione con Telecupole e la partecipazione di SuperCheffo.



I giovani delle Scuole Alberghiere piemontesi accettano la sfida: "scontornare" il peperone e le verdure da semplice guarnizione a ingrediente protagonista di cucina, territorio e salute.

Menù della serata:

Spezzato di galletto cotto a bassa temperatura con nocciola delle Langhe e citronette alla senape

Ovo di quaglia croccante, spinacino novello e formaggio fresco al Peperone di Carmagnola

Omaggio al tricolore con fonduta di Toma di Lanzo

Conchiglie ai Peperoni con burro di montagna alle erbe aromatiche

Arista al forno stecata ai Peperoni con ratatouille di verdure locali

Cremoso all'amaretto con pesche e gelatina di Moscato d'Asti



Cena realizzata dagli studenti del Centro di formazione professionale

Colle Don Bosco CNOS-FAP Regione Piemonte

Prenotazione obbligatoria al tel. 349.3688603 entro il 29 agosto 2016 - Costo € 20,00 p.p.

Giovedì 1 Settembre - ore 20.00

"A cena dagli... Speperonati!"

Cene mediatiche con gli junior-chef e Fata Zucchini (alias Renata Cantamessa)

In collaborazione con Telecupole e la partecipazione di SuperCheffo.

I giovani delle Scuole Alberghiere piemontesi accettano la sfida:

"scontornare" il peperone e le verdure da semplice guarnizione

a ingrediente protagonista di cucina, territorio e salute.



Menù della serata:



Sformatino di Peperoni di Carmagnola in salsa di acciughe e nocciole tostate

Piccolo strudel di pasta sfoglia con Peperoni di Carmagnola e Toma di Lanzo

Cous cous di verdure miste alla mediterranea

Risotto con Toma di Lanzo e salame di Turgia su letto di cavolo cappuccio

Medaglioni di pollo con prosciutto cotto e spinaci con contorno di ratatouille di Peperoni di Carmagnola

Panna cotta alla piemontese con coulis di frutti di bosco

Cena realizzata dagli studenti dell'Istituto di Istruzione Superiore "N. Bobbio"

sezione professionale per l'Enogastronomia e l'Ospitalità Alberghiera di Carignano.

Prenotazione obbligatoria al tel. 349.3688603 entro il 29 agosto 2016 - Costo € 20,00 p.p.

Venerdì 2 Settembre - ore 20.00



"Bank Cooking"

Cena benefica con la Direzione della Banca di Credito Cooperativo di Casalgrasso e Sant'Albano Stura ed alcuni membri della Fondazione Forma Onlus - Ospedale Regina Margherita di Torino con la collaborazione del Centro di formazione professionale Colle Don Bosco - CNOS-FAP Regione Piemonte

Menù della serata:

Ovo all'occhio di bue, vellutata di asparagi, con crostino di pane allo zenzero e bacon croccante
Polpo fritto con maionese nera, ricciolo di lime e cubetto di patata alla piastra
Caserecce di borragine con crema di peperone, fondata leggera di gorgonzola e cialda di pane alle olive taggiasche
Roast beef a bassa temperatura con filangè di peperoni all'agrodolce
Crema Amalfitana
Crostatina con mousse di ricotta e fragole

Prenotazione obbligatoria al tel. 349.3688603 - 3456195110 oppure 0119730062
email: marketing@banca8833.bcc.it - entro il 30 agosto 2016 - Costo € 40,00 p.p.

Sabato 3 Settembre - ore 20.00

"Gran Bollito Misto alla Piemontese di Carmagnola"

con la Confraternita del Gran Bollito Misto alla Piemontese di Carmagnola e i Macellai della Garavella

Menù della serata:

Salame di "Giora" al tagliere
Filetti di Corno di Bue con acciuga
Bollito Misto della Confraternita di Carmagnola
Gran Peperonata del Presidente Piero Bagna
Brodo del Bollito
Dolce offerto dalla Pasticceria Molineris



Prenotazione obbligatoria al tel. 348.0147866
entro il 1° settembre 2016 - Costo € 30,00 p.p.

Salone della Chiesa di San Filippo

Assessorato all'Agricoltura



Il Paniere dei Prodotti Tipici



I produttori del Paniere dei Prodotti tipici presentano i loro prodotti:

- Antiche mele piemontesi della Cascina Bonetto
- Antichi mais piemontesi di Monia Peroo
 - Ciapinabò di Carignano
- Liquore Genepy di Mondo di Vino
 - Menta di Pancalieri di Chialva Menta e di Essenzialmenta
 - Miele delle vallate alpine dell'Apicoltura La Margherita
 - Patata di montagna della Cascina Bonetto
 - Peperone di Carmagnola dell'azienda agricola Masera Nadia
- Prodotti da forno del Panificio Fabaro
 - Salame di Giora di Carmagnola di Agripiemonte

Degustazioni e piatti preparati con i prodotti del Paniere

a cura dell'agriturismo Cà Matilde,
da consumare nello spazio degustativo
allestito nel Salone.

Sempre nel Salone, con la collaborazione
dell'Università della Terza Età di Carmagnola
(UNITRE), si propone anche per quest'anno,
il **Pane al peperone** preparato dalla
panetteria Sbrana di Carmagnola, con **offerte**
a scopo benefico all' O.A.M.I. di Carmagnola
(Opera Assistenza Malati Impediti)
da destinare a Casa Roberta,
residenza per l'accoglienza di chi
non è in condizioni di vivere autonomamente
(www.casaroberta.wordpress.com).

Learn English Kids!

Dopo il successo della passata edizione,
vengono riproposti i Laboratori gratuiti a tema
in lingua inglese rivolti a bambini
con l'obiettivo di incentivare lo sviluppo
cognitivo e sensoriale della lingua straniera:

Sabato 27 Agosto

Sabato 03 Settembre

dalle ore 17

"Bread & Co: Let's play with Mr Chef":

giochiamo in inglese e scopriamo
come è possibile divertirsi anche in inglese
con pane e ingredienti tipici dei panini!



Domenica 28 Agosto

Domenica 04 Settembre

dalle ore 16.30

**"Fruit & Vegetables: Let's play with Ms Apple
and Mr Pepper":** tutti pronti per un bel
quizzettone su frutta e verdura in inglese,
e dopo largo alla creatività!



Si gioca con frutta e verdura!

Martedì 30 Agosto

dalle ore 21

**"We love nature: Let's play with Ms Rose and
Mr Sunflower":** ripassiamo colori e numeri
con i fiori! Mr Tree ha tante cose da insegnarci
sulla vita degli alberi e sulla natura!



Mercoledì 31 Agosto

dalle ore 21

**"Farm Animals: Let's play with Ms Cow and
Mr Pig":** impariamo canzoncine, balletti
e suoni in inglese sugli animali della fattoria,
divertimento assicurato!



Giovedì 01 Settembre

dalle ore 21

"Ms Pumpkin and the story of Cinderella": Ms
Pumpkin ci aspetta per poterci raccontare la
storia di Cenerentola, e con lei chissà che non
appaia The Fairy, la Fatina dolce e buona...!



Venerdì 02 Settembre

dalle ore 21

**"The story of Mr Bean, Mr Broccoli, and Mr
Cauliflower":** si avvicina l'autunno e la storia
di questi tre ortaggi birichini cade a pennello,
o meglio cade proprio "a fagiolo"!!!



BENVENUTI ALLA 67ª SAGRA DEL PEPERONE DI CARMAGNOLA

Giornata del Benessere



Con il Patrocinio di:



A.S.L. TO5
Azienda Sanitaria Locale
di Carmagnola, Chieri,
Moncalieri e Nichelino



Sabato 27 Agosto - ore 9.00 / 18.00

Agriturismo Le Verne di Lucrezia Piana - via Verne, 4 - Frazione Cocchi - Carmagnola (TO)
Tel. 011.97.95.308 - 336.20.81.57 - www.leverneagriturismo.it

1ª Giornata del Benessere a 360°

Giochi, Sport, buon cibo e Musiche Outdoor

ore 9.00 Alimentazione e Benessere.
La frutta e la verdura, due "energizzanti naturali"

Dott.ssa Margherita Gulino - Responsabile
Struttura Semplice Igiene
della Nutrizione Servizio SIAN A.S.L. TO5

ore 9.50 Alimentazione e Prevenzione.
L'importanza della riduzione del consumo di sale

Dott.ssa Anna Costa - Biologa / Nutrizionista
Struttura Semplice Igiene
della Nutrizione Servizio SIAN A.S.L. TO5

ore 10.10 Camminare
Benessere del corpo a tutte le età:
i benefici per la schiena e i piedi

Dott. Marco Romanelli - Chinesiologo - ASD NW Andrate

ore 10.30 Camminare
Benessere del corpo a tutte le età

Dott. Diego Persico - Geriatra - A.S.L. TO5

ore 11.00 Camminata a 4 zampe + 2

Con gli ospiti del Canile comunale di Carmagnola,
Campagna di adozione 2016, a cura dell'Ufficio
Ambiente del Comune di Carmagnola, della
Cooperativa Solidarietà 4 e dell'Ass. Gli Amici di Wolf

ore 12.00 Duo Arpa e Violino

Michela Marcacci e Laura Ventura

ore 12.30 Pranzo a base di prodotti tipici

Offerto dall'Agriturismo Le Verne di Lucrezia Piana

ore 14.30 Duo Arpa e Violino

Michela Marcacci e Laura Ventura

**ore 15.30 Inaugurazione del Campus
del Cammino 2016® di Carmagnola**

con Escursione del Benessere tra fiori e specchi
d'acqua a cura dell'ASD Nordic Walking Andrate



Per tutta la giornata:

Mercatino di Prodotti Tipici Locali a km0

a cura della Società Articola
di Mutuo Soccorso di Carmagnola
SOMS Domenico Ferrero

Il Mondo delle api

a cura dell'apicoltore Benito Ciriano
Consociazione Apicoltori
della Provincia di Torino

Spazio Giovani

a cura dell'ASD Nordic Walking Andrate
Prove di Tiro con l'Arco e torneo di
Footgolf (1ª prova Trofeo Andrate)

Lezioni di Nordic Walking

(solo nel pomeriggio)

**Tutte le attività e il pranzo
sono gratuiti**

Info: Comune di Carmagnola Ripartizione Agricoltura Tel. 011.972.42.20 - agricoltura@comune.carmagnola.to.it
ASD Nordic Walking Andrate - Tel. 334.66.04.498 - scuolanordicwalking@viviandrate.it

www.sagrapeperone.it

Convegno

"GIORA-TURGIA:

un filo di collegamento
tra il Peperone di Carmagnola
e la Toma di Lanzo"

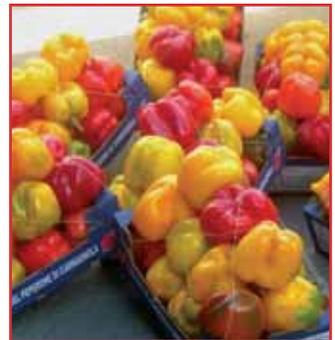
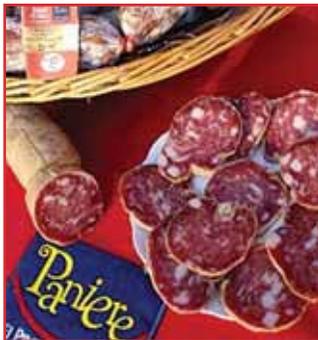


Assessorato alle Manifestazioni
e Pro Natura Carmagnola



Giovedì 1 settembre 2015 ore 17.30

Sala Solavagione -Biblioteca Civica - Via Valobra , 102



BENVENUTI ALLA 67ª SAGRA DEL PEPERONE DI CARMAGNOLA

OGNI GIORNO IN DIRETTA DALLA SAGRA



Radio Number One fm 104.00 e Radio Nostalgia fm 98.5 Speciale Sagra

Il gruppo Radio Number One, tra i media leader del Nord Italia, sarà presente in Piazza Manzoni durante tutta la Sagra, per collegamenti in diretta su **Radio Number One** e uno speciale live di un'ora su **Radio Nostalgia** ogni giorno; inoltre i canali social e web del gruppo **Radio Number**



One racconteranno live l'evento.

Gli Speaker che trasmetteranno in diretta, proprio da Piazza Manzoni, saranno

Marco Vignoletti e

Massimo Biggi.

Oltre a Radio Number One e Radio Nostalgia, la Sagra potrà contare sulla promozione di Radio 19, la radio del secolo XIX, e di Radio One Dance.

radionumberOne

TORINO - CARMAGNOLA FM 104 - 104.2

Radio G.R.P. in Tour fm 99.300



La voce dei protagonisti e dei visitatori della Sagra, condita da buona musica, tutte le sere



in Piazza Antichi Bastioni dalle ore 19.30 alle 20.30, su

Radio

G.R.P. -

la Radio N° 1 in Piemonte.

Trasmettono in diretta: **Umberto Clivio** e il **DJ Franco Frassi.**



T.R.S. Radio fm 104.800

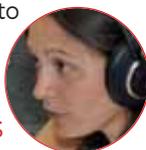


Presente anche quest'anno alla Sagra **TRS RADIO** trasmetterà in diretta tutte le sere da Piazza Raineri, proponendo in anteprima il proprio palinsesto autunnale.

Dal 26 Agosto al 4 Settembre nello stand **TRS RADIO**, gli speaker

ed i dj intratterranno il pubblico con notizie, curiosità, interviste il tutto condito da buona musica e naturalmente il tema conduttore sarà "Il peperone". Inoltre avremo il piacere di collaborare con i comici del **CAB 41** che si esibiranno ogni sera per allietare il pubblico presente in Sagra.

TRS RADIO si può ascoltare oltre che sui 104.800 Mhz, in streaming su www.trsradio.it o con la app gratuita per tablet e smartphone "Tunein radio".



VIDA! NETWORK

www.vidanetwork.it

Vida Network è una web tv che opera su un ampio territorio ed offre svariati servizi: dirette streaming, riprese video e montaggi professionali, intrattenimenti con animazione live. Il Palinsesto TV di Vida Network, spazio da programmi culturali, informativi e di attualità, a rubriche per bambini e non solo, a video clip di musica a 360 gradi, a programmi comici, ecc...



VIDA NETWORK sarà presente alla 67ª Sagra del Peperone in Piazza Antichi Bastioni, dando un servizio streaming live per tutta la durata della manifestazione, raccontando con semplicità e spensieratezza tutti gli eventi in programma a portata di clic.

Collegandosi al nostro portale www.vidanetwork.it si avrà accesso alle dirette streaming e ai nostri servizi on demand. La Web tv dispone inoltre di una pagina Facebook, un profilo Twitter e un account Instagram.



Elena Zucchina
coordinatrice servizi italiani



Renata Carfagnola
giornalista e conduttrice

Mostre

Palazzo Lomellini - Piazza S. Agostino, 17

26 agosto - 2 ottobre

INCISORI ITALIANI CONTEMPORANEI

Inaugurazione: **Venerdì 26 Agosto** ore 18.00

Orario: **26 Agosto - 4 Settembre:**

Lunedì / Venerdì 20.00 / 23.00; Sabato 16.00 / 23.00

Domenica 10.30 / 13.00 - 14.30 / 19.00 - 20.00 / 23.00

Orario: **5 Settembre - 2 Ottobre:**

Giovedì, Venerdì, Sabato 15.00 / 18.00;

Domenica 10.00 / 12.00 - 15.00 / 18.00

A cura dell'Assessorato alla Cultura, in collaborazione con l'Associazione Piemontese Arte di Torino



Saletta d'Arte Celeghini - Via Valobra, 141

27 agosto - 17 settembre

MARIO CAVAZZA - Mostra Antologica

Inaugurazione: **Sabato 27 agosto** dalle ore 17.30

Apertura: Feriali e Festivi 9.00/12.30 - 15.30/19.30 - Chiuso Lunedì

Durante la Sagra del Peperone chiusura serale ore 23.00

Via Cavalli, 23

26 agosto - 4 settembre

LE NOSTRE VESPE

Esposizione di vespe storiche

curata da Gianni Spagnolo

Orario Sagra



Galleria San Rocco - Via Valobra

31 agosto - 2 settembre

ANIMAZIONI ARTISTICHE

Mostra e Laboratori

A cura del Gruppo Donne in Città

Orario Sagra

Spazio Cultura

Le proposte culturali dei musei carmagnolesi

Ufficio Cultura - Comune di Carmagnola
in collaborazione con Associazione MuseInsieme

CHIESA SAN ROCCO - Via Valobra
26 agosto • 4 settembre - orario sagra

La finalità di questo progetto è la promozione dei musei cittadini e delle attività collegate alla loro visita, nonché il rilancio dell'immagine della nostra città come luogo di tradizione e conoscenza, ricco di una variegata offerta culturale e meta particolarmente accogliente per il turismo di prossimità: le gite scolastiche e i gruppi organizzati.

In occasione della Sagra, questo spazio, è il punto informativo della Rete Museale ed effettua servizio di prenotazione visite e di iscrizione alle attività in programma presso i musei.



SINAGOGA

Via Bertini, 8 - Tel. 011.658585 - 347.4891662



MUSEO TIPOGRAFICO RONDANI

Via Santorre di Santarosa, 12 - Tel. 011.9715582



MUSEO CIVICO NAVALE

Piazza Mazzini, 1 - Tel. 011.9721492
Apertura anche serale nei giorni della Sagra



ECOMUSEO DELLA CANAPA

Via Crissolo, 20 - Tel. 011.9724238



MUSEO CIVICO STORIA NATURALE

Via S. Francesco di Sales, 188 - Tel. 011.9724390



GALLERIA D'ARTE CONTEMPORANEA

Palazzo Lomellini - P.zza Sant'Agostino, 17
Tel. 011.9724238



Apertura periodo sagra

sabato e domenica ore 15,00 / 18,00 - *(in altri giorni e orari su prenotazione)*
Sinagoga chiusa il sabato per motivi di culto

Ingresso: intero \approx 2,00 - ridotto \approx 1,00

Ingresso ai cinque musei: intero \approx 6,00 - ridotto \approx 3,00



www.comune.carmagnola.to.it - musei@comune.carmagnola.to.it
Tel. 011.9724238 - Fax 011.9724237

27 e 28 agosto - 3 e 4 settembre

Museo Tipografico Rondani - **PepperPrint**
stampa a tema "Sagra del Peperone"
orario musei



3 e 4 settembre

Museo Civico di Storia Naturale - **Nel regno dei Minerali**
Attività ludico - didattiche legate alla collezione di rocce e minerali
del Museo di Storia Naturale di Carmagnola
orario musei



Giovedì 1 settembre

Museo della Canapa - **Aperi-CANA**

Visita serale con degustazione di
prodotti naturali a base di Canapa
in collaborazione con Assocanapa
Giovedì dalle 18.30 alle 21.30 - Costo: € 6,00
prenotazione presso lo Spazio Cultura
Chiesa San Rocco - Via Valobra (orario sagra)



Complesso Abbaziale del Monastero di Casanova

Piazza Antica Abbazia
Frazione di Casanova

Apertura: **domenica 28 agosto**
e **domenica 4 settembre**

Orario di Visita:
ore **10.00/13.00** e ore **15.00/18.00**

Museo di Arte Sacra dell'Abbazia di Casanova

Piazza Antica Abbazia
Frazione di Casanova

Apertura: **domenica 28 agosto**
e **domenica 4 settembre**

Orario di Visita:
ore **15.00/18.00**



Domenica 28 agosto e Domenica 4 settembre
Visita Guidata dell'Antica Cereria

Via San Bernardino, 9
Orario: 10.00/12.00-14.00/19.00 - Ingresso libero

Domenica 18 settembre

Giornata Europea della Cultura Ebraica

Visita alla Sinagoga - Via Bertini, 8
Dalle ore 10.00 alle ore 19.00 - ingresso gratuito
non occorre prenotazione
Per informazioni: Artefacta, info@artefacta.it, 347-4891662



BENVENUTI ALLA 67ª SAGRA DEL PEPERONE DI CARMAGNOLA

Bambini in Sagra - Giardini Unità d'Italia

PALCO PEPPER MAGIC coop



Sabato 27 agosto
ore 16.30 - 17.30

"The Three Little Pigs"

Workshop di Inglese con la storia dei tre porcellini.

A cura della Scuola di Lingue Internazionali Language Connection di Carmagnola

ore 21.00

C'era una volta

Spettacolo teatrale di Burattini

Domenica 28 agosto
ore 16.30

"É legale?"

Laboratorio sulla legalità e sulla storia di **Bruno Caccia**.

al termine del laboratorio interverrà **Paola Caccia** che racconterà brevemente la storia del padre.

A cura del Karma di Ulysses presidio di Libera di Carmagnola

ore 18.30 - 19.30

"Old MacDonald and his farm animals"

Workshop di Inglese con la fattoria di Old MacDonald.

A cura della Scuola di Lingue Internazionali Language Connection di Carmagnola

ore 21.00

Il Mago Trick&Track

Spettacolo di magia

Lunedì 29 agosto
ore 21.00

I Sette Nani Di Biancaneve

Fiabe animate della Stregatocacolor con **Nadia Nardi** e **Maura Raviola**

Martedì 30 agosto
ore 21.00

Paolo Arlenghi il giocoliere

Spettacolo di giocoleria interattiva

Mercoledì 31 agosto
ore 21.00

Il Mago Beppe

Spettacolo di magia

Giovedì 1 settembre
ore 21.00

Il Folletto Piluca'x

Spettacolo di musica magia e fantasia

Venerdì 2 settembre
ore 21.00

Nicoletta Molinero

Lectture animate

Sabato 3 settembre
ore 16.30 - 17.30

"The Three Little Pigs"

Workshop di Inglese con la storia dei tre porcellini.

A cura della Scuola di Lingue Internazionali Language Connection di Carmagnola

ore 21.00

Fantasie di Bolle

con **Carlo Astolfi**
Spettacolo di bolle di sapone

Domenica 4 Settembre
ore 18.30 - 19.30

"Old MacDonald and his farm animals"

Workshop di Inglese con la fattoria di Old MacDonald.

A cura della Scuola di Lingue Internazionali Language Connection di Carmagnola

ore 21.00

Baby dance di Madame Zorà

Spettacolo di musica e ballo

Sport & Avventura

Il progetto coordinato e allestito dal C.A.I. Monviso di Carmagnola è dedicato ai ragazzi dai 6 ai 13 anni. Un mini Parco Avventura con arrampicata, tunnel e ponte tibetano a disposizione di chi, in completa sicurezza, ha sempre sognato di arrampicarsi sugli alberi.

Uniti per proteggere

Un sistema unificato di Protezione Civile con le forze di intervento carmagnolesi: **Associazione Nazionale Alpini Sezione Protezione Civile - Croce Rossa Italiana - Vigili del Fuoco - Emergenza Radio Carmagnola - Polizia Locale.**

Tutte queste associazioni, oltre a presentarsi ai visitatori della Sagra, proporranno laboratori ed attività per i bambini, infatti tutte le sere i Volontari del Soccorso di Carmagnola della C.R.I. offriranno ai piccoli visitatori il truccabimbi e la clownerie. Inoltre gli stessi volontari allestiranno "Il Nido della Cicogna" dedicato alle mamme con bimbi in fasce per l'allattamento ed il cambio dei pannolini.



Domenica 4 Settembre

Piazza Manzoni davanti alla Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari di Carmagnola, si svolgerà la seconda edizione di "Crisulandia" - nella Caserma per giocare e prendere il diploma da "Mini Pompieri"

A cura dell'Associazione Nazionale Vigili del Fuoco Volontari con la partecipazione delle delegazioni di Carmagnola e Fossano.

Altri Eventi... in Sagra

Da **Venerdì 26 Agosto**
a **Mercoledì 31 Agosto**

Orario Sagra - P.zza dei Sapori (P.zza Mazzini)

"AVERNA & DON SALVATORE IN TOUR"



L'amaro Averna porta a Peperò il personaggio ispirato al fondatore della marca ed interpretato dall'attore hollywoodiano Andy Garcia con uno stand in cui sarà possibile fare giochi a tema, scattare foto ricordo e degustare lo storico Amaro.

Sabato 27 Agosto

ore 18.00 - Piazza Manzoni

Presentazione del Progetto **"Gruppo Noi"** (finalizzato al benessere scolastico e al contrasto alle forme di bullismo e disagio) inserito nell'**APP della Polizia Locale di Carmagnola**, in collaborazione

con gli studenti dell'Istituto Baldessano Roccati, con il Patrocinio del Tribunale dei Minorenni Piemonte e Valle d'Aosta e la presenza del Procuratore Capo dott.ssa **Anna Maria BALDELLI**



dalle ore 19.30 - Piazza Sant'Agostino
Stand della BCC di Casalgrasso e Sant'Albano Stura.
Associazione Fuori Gregge **"CarmaComics"**
console Xbox con molti videogiochi da provare

ore 20.30 - Chiesa di Piazza Garavella

Festa di S. Giovanni Battista Decollato

titolare dell'omonima Confraternita (detta della Misericordia). Messa Solenne con la partecipazione del **Coro del 500°** diretto dalla Maestra **Sabrina Appendino**, all'organo il Maestro **Renato Pizzardi**

ore 21.30

Incanto del Cappello e intrattenimento musicale con **Ij Stick**



Domenica 28 Agosto

dalle ore 9.00 alle ore 19.00

Piazza Manzoni

CAMPAGNA AMICA
Mercato con prodotti a km.0
A cura della Coldiretti Torino



ore 19.00 - Piazza Garavella

"Cin Cin con il Cicin"

Degustazioni a pagamento di carne al peperone con la giora e i suoi salumi innaffiate dal vino delle Langhe
A cura dei Macellai della Garavella

dalle ore 19.30 - Piazza Sant'Agostino

Stand della BCC di Casalgrasso e Sant'Albano Stura.
Associazione Fuori Gregge **"CarmaComics"**
console Xbox con molti videogiochi da provare

Giovedì 1 Settembre

ore 19.00 - Piazza Garavella

"Cin Cin con il Cicin"

Degustazioni a pagamento di carne al peperone con la giora e i suoi salumi innaffiate dal vino delle Langhe
A cura dei Macellai della Garavella

orario Sagra - Piazza dei Sapori

"Baby Street Festival OrtoQui"

BabyMusic live e dj set
a cura di **radiocoop**



Venerdì 2 Settembre

dalle ore 19.00 - Piazza Sant'Agostino
Stand della BCC di Casalgrasso e Sant'Albano Stura.

Truccabimbi, supereroi e set fotografico

a favore di Fondazione
Forma Onlus
Ospedale Infantile
Regina Margherita di Torino.



BENVENUTI ALLA 67ª SAGRA DEL PEPERONE DI CARMAGNOLA

Altri Eventi... in Sagra

Venerdì 2 Settembre

orario Sagra - Piazza dei Sapori

"Baby Street Festival OrtoQui"

BabyMusic live e dj set a cura di **radiocoop**

ore 20.00 - Cortile Casa Cavassa
(SOMS Bussone) Via Valobra, 143

Apericena del Marchesato

preparata dal Bar 695 di Carmagnola per i giovani...

BUNNA DJ SET from AFRICA UNITED

A cura dell'Ufficio Progetto Giovani
del Comune di Carmagnola

Sabato 3 Settembre

dalle ore 16.30 - Piazza Sant'Agostino
Stand della BCC di Casalgrasso e Sant'Albano Stura.

Attività ludica per i bambini e stand
con gadget della Fondazione
Forma Onlus - Ospedale Infantile
Regina Margherita di Torino;



orario Sagra - Piazza dei Sapori

"Street Festival OrtoQui"

OrtoMusic live e dj set a cura di **radiocoop**
OrtoCooking live a cura della Blogger Rita Mighela

Domenica 4 Settembre

dalle ore 9.00 alle ore 19.00
Via Valobra - Zona Bussone

CAMPAGNA AMICA

Mercato con prodotti a km.0

A cura della Coldiretti Torino



ore 18.30 e ore 21.30, Via Valobra, 186, davanti al
negozi Thun, dove dalle ore 14.00 si potranno trovare
bancarelle espositive, sfilata **"PEPPER**

FASHION SHOW" A cura dei Negozi Aderenti

ore 21,00 Piazza Garavella

Tampa Lirica in Piazza

Il pubblico diventa protagonista

A cura della Società Operaia Francesco Bussone

orario Sagra - Piazza dei Sapori

"Street Festival OrtoQui"

OrtoMusic live e dj set a cura di **radiocoop**
OrtoCooking live a cura della Blogger Rita Mighela



Carmagnola, la Città, il Mondo

Nel centro cittadino le Associazioni
carmagnolesi presentano i loro progetti
di solidarietà per far conoscere il mondo
e le realtà più dimenticate.

Saranno esposti oggetti di artigianato locale.

A cura delle Associazioni di Solidarietà
Internazionale e Volontariato Sociale

Stasera si Balla

Piazza Manzoni e Via Bobba

Tutte le sere a partire dalle ore 21,00
show di musica e danza.

A cura di **Ilario Parise DANCE STUDIO**
e **MAMBOJAMBO CLUB**

Sabato 3 e Domenica 4

Piazza Sant'Agostino - Test di efficienza visiva
gratuito con il camper **GREEN VISION**
in collaborazione con i Lions Club di Carmagnola



Serate al



Via Donizetti, 23

Venerdì 26 Agosto

ore 00.30

AFTER PARTY

Reggae Night - Rasghetty djset

Sabato 27 Agosto

ore 21.00

L'Admin di **"Commenti Memorabili"**
con **Fabrizio Biasibetti**

ore 00.30

AFTER PARTY

Trash Party - Kadrega djset

Altri Eventi... in Sagra

Domenica 28 Agosto

ore 17.00



Esibizioni di **Arti Marziali**

con le associazioni Shubukan, Shisei, Warrior Academy-Dojo Sugyama e Jingwu

ore 21.00

Presentazione del libro **"L'Inizio"**

con l'autore **Davide Mattiello**

Lunedì 29 Agosto - ore 21.00

Presentazione del libro **"A passo d'uomo. Giro del mondo a piedi"**

con l'autore **Mattia Miraglio**, in collaborazione con il Corriere di Carmagnola

Martedì 30 Agosto - ore 19.30

"Delitto in Sagra" - Apericena con delitto del Margot (prenotazione obbligatoria)

Per info e prenotazioni: **Andrea: 3930414421**

Chiara: 3425927615

Mercoledì 31 Agosto - ore 21.00

"Il Margot ospita Idealmente"

Giovedì 01 Settembre - ore 20.00

"Karma Poetry Slam:

una gara in cui i poeti vengono votati dal pubblico"

In collaborazione con il Gruppo Lettura Carmagnola

Venerdì 02 Settembre

ore 21.00

"Coco Cano: dal buio della dittatura ai colori della vita"

L'artista **Coco Cano** intervistato dall'artista e amico **Mauro Fissore**

ore 00.30

AFTER PARTY

Slurp Edizione Speciale - Pepper Edition Fuori Dai Gangheri dJset

Sabato 03 Settembre - ore 21.00

Fizzy Black e Fun Time in concerto!

Domenica 04 Settembre - dalle ore 15.00

Margot Porte Aperte

per far conoscere le sue attività

Sport in Sagra

Piazza Garavella

Martedì 30 Agosto

ore 21.00

Esibizioni di **Ginnastica Artistica**

A cura della ASD Ginnastica Artistica Carmagnola



Mercoledì 31 Agosto

ore 21.00

Esibizioni di **Kick Boxing**

A cura della ASD Gymnasium Kick Boxing



Venerdì 2 Settembre

ore 21.00

Esibizioni di **Viet Vo Dao**

A cura della ASD Club Tay Son Hoa



Sabato 3 Settembre

ore 14.30

Via Torino ang. Via Savonarola

Campionato Provinciale di

Cicloturismo ACSI CUNEO

8° Trofeo Cicli MAISNER

2° Memorial Secondo Albin

10° Memorial Bruno Solavagione

Partenza presso Cicli Maisner

Via Torino ang. Via Savonarola

A cura del

ASD Pedale Carmagnolese



ore 21.00

Piazza Garavella

Esibizione e percorso

aperto a tutti di **Cross Fit**

A cura della ASD CrossFit FreeMind di Carmagnola



ore 21.00

Via Valobra / Chiesa San Rocco

Spettacolo

"Dove lo sport incontra l'arte"

A cura di ASD Euritmica per la Ginnastica Ritmica



Settembre Carmagnolese

Sabato 10 Settembre

L'Abbazia e la Cripta ritrovata: alla scoperta delle misteriose allegorie..."

Visite tematiche per adulti e attività didattiche per bambini
Abbazia Santa Maria di Casanova

dalle **ore 10.00** alle **ore 17.00**
Prenotazioni al n. 333.8894508
A cura dell'AMI - Associazione Muselsieme di Carmagnola



Sabato 10 Settembre

L'Associazione Giovanni Gallo
Festeggia **20 anni di comunità**

ore 16.00

Derby del Cuore Baby

ore 18.30 Apericena

ore 20.00 Grande concerto
dei **SENZANOME**

Cortile della Comunità Borgo Salsasio - Vicolo Asilo, 10



Domenica 11 Settembre Mercantico e fiera del Riuso

Mostra/mercato di oggetti antichi, vecchi o rari, artigianato artistico



**Domenica 11 Settembre
Domenica Verde**

La seconda a Carmagnola

Mercato degli Agricoltori e Carmagnola nel piatto.
(ortaggio del mese: Peperone di Carmagnola).
A cura dalla Società Oriticola di Mutuo Soccorso "Domenico Ferrero" e Assessorato all' Agricoltura



Domenica 11 Settembre

ore 8.30

10ª Passeggiata a 6 Zampe

Area attrezzata per cani di Via Avv.

Ferrero angolo Via S. F. di Sales.

Percorso di **4 Km**

con punti ristoro, benedizione degli animali del parco delle suore di Sant'Anna.

Rientro e premiazione, con articoli per gli animali, nell'Area attrezzata.

Info: 340.0062741
lav.carmagnola@lav.it

A cura della **Lega Anti Vivisezione** di Carmagnola



**Venerdì 23, Sabato 24 e
Domenica 25 Settembre
CarmaComics**

2ª edizione

Fiera Comics dedicata all'animazione, ai giochi di ruolo, ai videogiochi al cinema e all'immaginario fantasy e fantastico, rivolta a tutte le età. Salone e Piazza Antichi Bastioni. A cura dell'Ass.



Fuori Gregge in collaborazione con il Comune di Carmagnola

**Domenica 25 Settembre
ore 14.00/19.00
Amico2016**

Piazza IV Martiri

Giornata dedicata alla diversabilità a cura dei motociclisti dell'Associazione **Due Ruote in Libertà**

In collaborazione con l'Assessorato allo Sport e Politiche Sociali.



Autunno Carmagnolese

Domenica 2 ottobre
ore 10.00

Festa dei Nonni

Parco Cascina Vigna
A cura dell'Assessorato alle
Manifestazioni e Lions Club
Carmagnola



Mercoledì 12 - 19 - 26

Ottobre - ore 21.00

ALP MOVIE

Cinema Elios, P.zza Verdi

Visioni e Personaggi d'Alta
Quota. Proiezioni e incontri
con protagonisti e imprese
alpinistiche su iniziativa di

Kami Smart Media Agency
In collaborazione con C.A.I.
Carmagnola e Cinema Elios



Peperó a Racconigi

allo stand informativo
della **Sagra del Peperone**,
potrai ritirare un coupon
che ti dà diritto allo

Sconto del 50%

sul biglietto d'ingresso
al Castello di Racconigi!

valido dal **26 agosto** all'**11 settembre**



BENVENUTI ALLA 67ª SAGRA DEL PEPERONE DI CARMAGNOLA

Giostre

grandioso
**Luna
Park**



Attrazioni tradizionali
e di ultima generazione!
Divertimento assicurato per grandi e piccini!

da **VENERDÌ 26 AGOSTO** a **LUNEDÌ 5 SETTEMBRE**
Piazza Martiri **TUTTI I GIORNI**

www.sagrapeperone.it

MAIN SPONSOR



PARTNER



IN COLLABORAZIONE CON



SPONSOR



SI RINGRAZIA



ORARIO SAGRA

Lunedì - Venerdì ore 18.00 - 24.00 | Sabato e Domenica ore 10.00 - 24.00

PIAZZA DEI SAPORI

Feriali/festivi Apertura orario Sagra | Chiusura stand ore 0.30 | Chiusura piazza ore 1.00

INFORMAZIONI

Ufficio Manifestazioni Tel. 011/97.24.270 - 222 - 238 - 236

Punto Informazioni: 334.3040338

www.comune.carmagnola.to.it | e-mail: cultura@comune.carmagnola.to.it

www.sagrapeperone.it

INFORMAGIOVANI

V. Bobba, 6 - Tel. 011/9710196

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA

TOTEM EVENTI - Tel. 0185 598427 | info@totemeventi.it - www.totemeventi.it



DifferenziaMoci!

La Sagra del Peperone 2016 è una festa **ecosostenibile**: **differenziate** i vostri tifiuti e smaltiteli presso le apposite **aree ecologiche** posizionate in diversi punti dello spazio Sagrai. Si può rispettare l'ambiente e divertirsi senza inquinare.